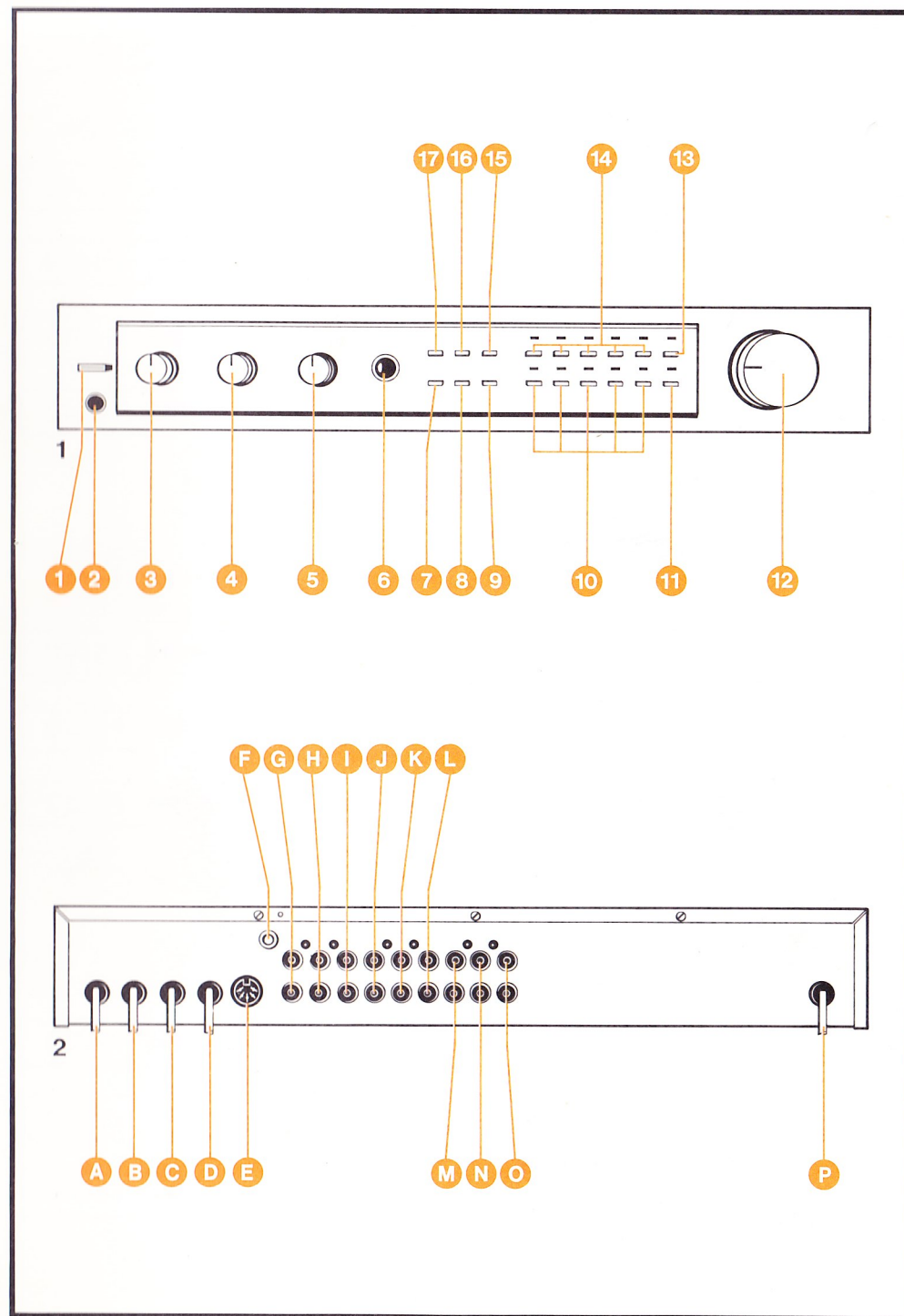




PHILIPS

F 3610

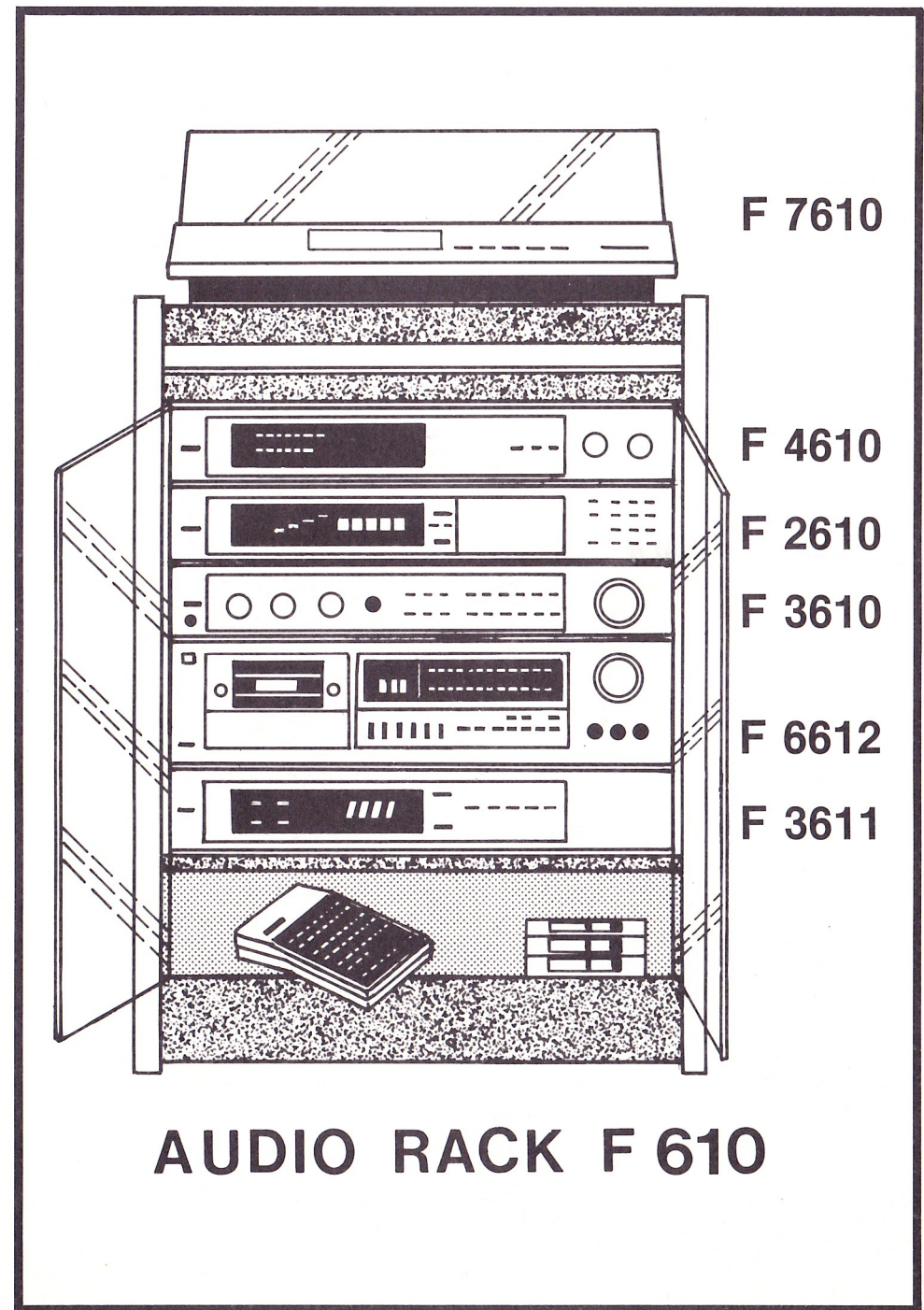
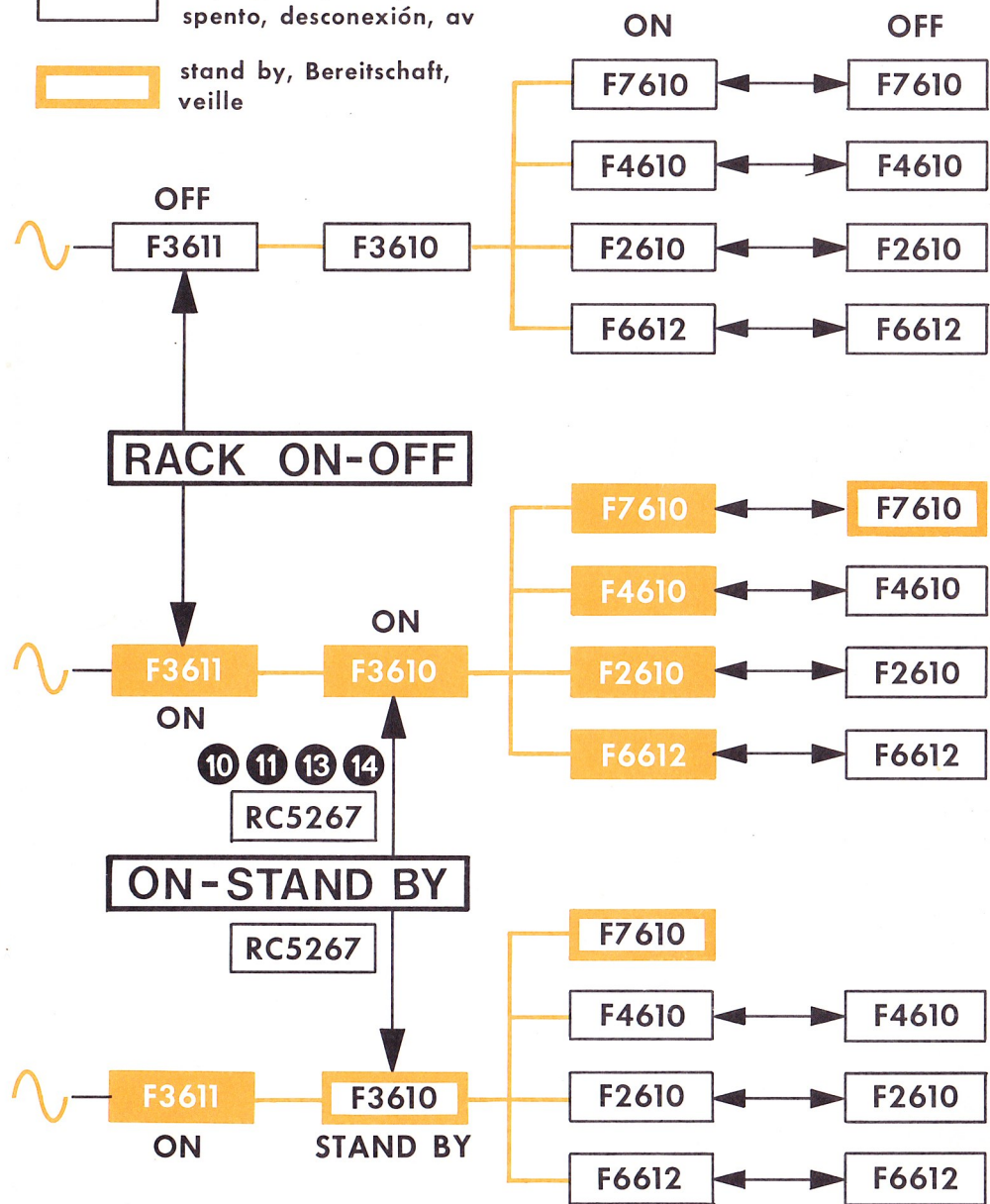


on, aan, ein, marche, acceso, conexión, på

off, uit, aus, arrêt, spento, desconexión, av

stand by, Bereitschaft, veille

POWER



AUDIO RACK F 610

to the source being recorded) is possible. For that press input selector switch (14) 'TAPE 2'.

Technical data (subject to modification)

- Rated output voltage at 600 ohm: 2 V
- Harmonic distortion:
0,1% at 2 V for 20-20 000 Hz
0,08% at 2 V for 1 kHz
- Intermodulation distortion: 0,1% at 2 V
- Frequency response:
linear inputs: 20-20 000 Hz, $\pm$ 0,4 dB
equalized inputs: 20-20 000 Hz, $\pm$ 0,5 dB
- Signal to noise ratio acc. to IEC:
PHONO, 78 dB
AUX., 85 dB
- Stereo separation (1 kHz): 60 dB, (10 kHz): 45 dB
- Balance control per channel
0-20 dB (manual)
0-15 dB (remote controlled)
0-55 dB (manual and remote controlled)
- Tone control
bass: +12 to -13 dB at 40 Hz
treble: +10 to -12 dB at 20 kHz
- Loudness: +10 dB at 40 Hz, +4 dB at 10 kHz
- High filter: 12 dB/oct., -3 dB at 8 kHz
- Low filter: 12 dB/oct., -3 dB at 80 Hz
- Audio mute: -30 dB
- Overload at 1 kHz and tot. harm. dist. 0,1%: 80 mV
- Inputs with sensitivity for rated output voltage:
PHONO: 2,5 mV at 47 kohm
TAPE 1, TAPE 2, AUX TV, TUNER: 150 mV at 47 kohm
- Outputs
TAPE 1, TAPE 2: 140 mV at 5 kohm
line A and B: 2 V at 600 ohm
headphones: 8-2000 ohm
- Power supply: 220 V/50 Hz with service solution for 110-127-240 V/50 Hz

Nederlands

Overzicht van bedieningsorganen, aansluitingen, etc.

Fig. 1

(1) aan/stand-by schakelaar

Met de rack aan/uit schakelaar van de timer/schakeleenheid in de stand 'on' en deze schakelaar in de stand 'stand-by' staan de voorversterker en daarmee de gehele apparaten-keten 'stand-by' geschakeld.

Uitgaande van deze situatie kan de keten op verschillende manieren worden ingeschakeld, te weten:

met de hand:

- door de aan/stand-by schakelaar (1) in te drukken. De voorversterker en de gehele audioketen worden daarmee ingeschakeld en keren daarbij terug in die situatie waarin het geheel stond bij het uitschakelen (= stand-by).
- door één van de keuzeschakelaars (10) of (14) in te drukken. Het geheel wordt daarbij ingeschakeld overeenkomstig de met (10) of (14) gemaakte keuze.
- door audio muteschakelaar (11) of de normaalsteltoets (13) in te drukken. De keten keert hierbij terug naar de situatie, welke bestond op het moment van uitschakelen (= stand-by).

automatisch:

- met behulp van een geprogrammeerde, automatische schakelhandeling via de timer/schakeleenheid. Ook in dit geval keert de keten terug in de situatie, die bestond tijdens het uitschakelen (= stand-by).

op afstand:

- door de desbetreffende auditoetsen van de afstandsbedieningseenheid te bedienen (lees hierover de gebruiksaanwijzing van de afstandsbedieningseenheid).
- (2) uitgangsbuss voor stereohoofdtelefoon
- (3) regelaar voor hogetonen
- (4) regelaar voor lagetonen
- (5) balansregelaar
Hiermee kan de stereobalans worden ingesteld. Een met deze regelaar gekozen instelling kan met behulp van de afstandsbediening binnen zekere grenzen worden gevarieerd.
- (6) voeler voor afstandsbediening
Met deze infrarood voeler wordt bediening op afstand mogelijk (lees hierover de gebruiksaanwijzing van de afstandsbedieningseenheid).
- (7) keuzeschakelaar voor lijnuitgang A
Voor weergave van de op de uitgangen (9)

aangesloten apparaten, bijv. de bijbehorende eindversterker.

(8) keuzeschakelaar voor lijnuitgang B

Voor weergave via de op de uitgangen (9) aangesloten apparatuur, bijv. MFB boxen, een tweede versterker, etc.

(9) mono/stereo keuzeschakelaar

(10) keuzeschakelaars met indicatoren voor de op te nemen geluidsbron

Deze schakelaars kunnen geheel onafhankelijk worden bediend van de schakelaars (14), waarmee een weergavebron kan worden gekozen.

(11) audio muteschakelaar met indicator

Door het bedienen van deze schakelaar kan geluidsniveau sterk worden teruggebracht zonder de stand van geluidssterteregelaar (12) te veranderen. Dit kan ook met de muteschakelaar op de afstandsbedieningseenheid.

Nota: De muteindicator dient tevens als 'stand-by' indicator wanneer de voorversterker als zodanig staat ingesteld.

(12) geluidssterteregelaar

Voor het regelen van het geluidsniveau. Dit kan ook met behulp van de sterkteregelaraar op de afstandsbedieningseenheid. In dat geval moet de regelaar op de voorversterker in de 'remote' stand worden gezet, aangegeven met een stip.

(13) normaalsteltoets met indicator

Hiermee kunnen de met de afstandsbediening gemaakte veranderingen in de balans- en geluidssterteregeling ongedaan worden gemaakt. De indicator dooft zodra op afstand balans en geluidssterte worden bijgesteld. Terugregelen naar de normaalstand kan ook worden bereikt met behulp van de groene toets op de afstandsbedieningseenheid.

(14) keuzeschakelaars met indicatoren voor weergavebron

Deze schakelaars kunnen worden bediend zonder de met één van de schakelaars (10) gemaakte keuze te beïnvloeden.

(15) loudness schakelaar

Door deze schakelaar te bedienen worden bepaalde lage- en hogetonen extra versterkt.

(16) schakelaar voor lagetonenfilter

(17) schakelaar voor hogetonenfilter

Fig. 2

(A) afstandsbedieningskabel voor timer/schakeleenheid

(B) idem voor tuner

(C) idem voor platenspeler

(D) idem voor cassette recorder

(E) gecombineerde afstandsbedienings/signaalingangsbuss voor videosysteem

(F) massaschroef voor platenspeler

(G) signaalingangsbussen voor platenspeler

(H) signaalingangsbussen voor aux. bron

(I) signaalingangsbussen voor tuner

(J) signaalingangsbussen voor de bijbehorende recorder, Tape 1

(K) signaalingangsbussen naar de bijbehorende recorder, Tape 1

(L) signaalingangsbussen voor tweede recorder, Tape 2

(M) signaalingangsbussen voor tweede recorder, Tape 2

(N) lijnuitgangsbussen B

Voor het aansluiten van extra apparatuur, zoals bijv. MFB boxen, een tweede eindversterker, etc.

(O) lijnuitgangsbussen A

Voor aansluiten van de bijbehorende eindversterker

(P) netsnoer

'L' = linkerkanaal, 'R' = rechterkanaal

Controle van de bedrijfsspanning

De voorversterker kan worden aangesloten op elke spanningsbron van 220 V/50 Hz. Raadpleeg in afwijkende gevallen uw handelaar. Om echter inschakelen met de hand, automatisch of via de afstandsbediening mogelijk te maken moet de voorversterker worden verbonden met de desbetreffende netuitgangsbuss op de timer/schakeleenheid. Lees hierover de gebruiksaanwijzing van de timer en zie het overzicht van verbindingen.

Aansluitingen (zie het Overzicht van verbindingen)

Afstandsbedieningskabels

Om bediening op afstand mogelijk te maken moeten de kabels (A), (B), (C), (D) en bus (E) worden verbonden met de desbetreffende bussen op de timer/schakeleenheid, tuner, platenspeler, cassette recorder of video bron.

Timer/schakeleenheid

De stekker van netsnoer (P) moet worden verbonden met de desbetreffende netuitgangsbuss op de timer/schakeleenheid, waardoor de voorversterker kan worden in- en uitgeschakeld op de onder 'Overzicht van bedieningsorganen, aan/stand-by schakelaar (1)' vermelde manieren.

Eindversterker, MFB-boxen, etc.

Het linker- en rechterkanaal van de bijbehorende eindversterker, MFB-boxen of een extra eind-

versterker, kunnen worden aangesloten op de lijnuitgangsbussen ⑥ of lijnuitgangsbussen ⑦. Voor het aansluiten van MFB-luidsprekerboxen, het instellen van hun keuzeschakelaar voor de ingangsgevoeligheid, etc. wordt verwezen naar de gebruiksaanwijzing van de MFB-boxen in kwestie. De lijnuitgangen A en B kunnen worden ingeschakeld met behulp van de keuzeschakelaars ⑦ en ⑧.

Platenspeler

Het linker- en rechterkanaal van de platenspeler moeten worden verbonden met de bussen ⑥, gemerkt 'L' en 'R'.

Om eventuele brom te voorkomen dient de apart uitgevoerde aardleiding van de platenspeler te worden verbonden met massaschroef ⑦.

Aux. bron

Het linker- en rechterkanaal van een aux. bron kunnen worden verbonden met de bussen ⑧, gemerkt 'L' en 'R'.

Video systeem

Het linker- en rechterkanaal van uw video systeem, alsmede de afstandsbedieningsfuncties, worden op de voorversterker aangesloten door de gecombineerde afstandsbedienings/signaalkabel te verbinden met bus ⑤.

Noot: Wordt bus ⑤ gebruikt voor het aansluiten van het video systeem dan moeten niet gelijktijdig de bussen ⑧ worden gebruikt voor het aansluiten van een aux. bron.

Tuner

Het linker- en rechterkanaal van de bijbehorende tuner moeten worden aangesloten op de bussen ①, gemerkt 'L' en 'R'.

Recorders

Voor weergave dienen de linker- en rechtersignaaluitgangen ('line outs') van de bijbehorende cassette recorder, Tape 1, te worden verbonden met de bussen ④, gemerkt 'L' en 'R'.

Voor opname moeten de signaalgangen ('line ins') van deze recorder worden verbonden met de bussen ⑤, gemerkt 'L' en 'R'.

Voor hetzelfde doel en op gelijke wijze kan een tweede recorder, Tape 2, worden verbonden met de bussen ① en ⑤, gemerkt 'L' en 'R'.

Hoofdtelefoon

Een stereo hoofdtelefoon met een impedantie van 8-2000 ohm, kan worden aangesloten op de bus ②. Door de systemen A en B uit te schakelen wordt

afzonderlijk luisteren via de hoofdtelefoon mogelijk, bijv. om, zonder anderen te storen, te kunnen meeluisteren tijdens het maken van bandopnamen.

Bediening

- Schakel de voorversterker in, bijv. door het indrukken van aan/stand-by schakelaar ①. Hiermee komt de keten terug in de situatie, welke bestond bij het uitschakelen. Is dit niet het programma van uw keuze, schakel dan de voorversterker in door het indrukken van één van de weergavekeuzetoetsen ⑭ en bedien de weergavebron in kwestie.

- Kies het gewenste weergavesysteem A of B met behulp van de toetsen ⑦ en/of ⑧.

- Regel lage- en hogetonen met ④ en ③.

- Regel de stereobalans met ⑤. Balans is de weergavesterte verhouding tussen linker- en rechterkanaal.

- Regel de geluidssterkte met ⑫.

Opmerking: Instellingen van balans en geluidssterkte, verkregen via afstandsbediening, kunnen ongedaan worden gemaakt met de normaalsteloets ⑬.

- Zonder de instelling van geluidssterktetregelaar ⑫ te veranderen kan het weergaveniveau drastisch worden teruggebracht door het bedienen van audio muteschakelaar ⑪. Druk voor herstel van het normale geluidsniveau de toets nogmaals in.

- Druk mono/stereo keuzeschakelaar ⑨ in voor monoweergave via beide kanalen, bijv. wanneer u een monogeluidsbron weergeeft. Hiermee worden ook de lijnuitgangen naar de recorders mono geschakeld.

- Door loudness schakelaar ⑮ in te drukken worden bepaalde lage- en hogetonen extra versterkt. Omdat het menselijk oor minder gevoelig is voor deze frequenties bij laag geluidsniveau kan het inschakelen van 'loudness' hierin verbetering brengen.

- Door het lagetonenfilter in te schakelen met ⑯ kunnen laagfrequente bijgeluiden, zoals bijv. rumble worden verminderd.

- Inschakelen van het hogetonenfilter met ⑰ kan eventueel voorkomende hoogfrequente bijgeluiden, zoals band- en plaatruis verminderen.

Bediening met tuner

- Schakel de audioketen, te weten: de voorversterker, de eindversterker en de schakeleenheid in door keuzeschakelaar ⑭ 'TUNER' in te drukken.

- Bedien de tuner overeenkomstig de eigen gebruiksaanwijzing.

- Regel de geluidssterkte, de balans, de lage- en de hogetonen met ⑫, ⑤, ④ en ③.

Lees voor bediening op afstand van de tuner de gebruiksaanwijzing van de afstandsbedieningseenheid.

Bediening met platenspeler

- Schakel de audioketen, te weten: de voorversterker, de eindversterker en de schakeleenheid in door keuzeschakelaar ⑭ 'PHONO' in te drukken.

- Bedien de platenspeler overeenkomstig de eigen gebruiksaanwijzing.

- Regel de geluidssterkte, de balans, de lage- en de hogetonen met ⑫, ⑤, ④ en ③.

Lees voor bediening op afstand van de platenspeler de gebruiksaanwijzing van de afstandsbedieningseenheid.

Bediening met recorders

Omdat de voorversterker is voorzien van aparte keuzeschakelaars voor opnemen ⑩ en weergeven ⑭ biedt deze voorversterker speciale mogelijkheden tijdens het opnemen. Het kiezen van de verschillende mogelijkheden wordt aangegeven door de desbetreffende indicatoren.

Weergeven

- Schakel de voorversterker en dus de gehele keten in door het indrukken van keuzeschakelaar ⑭, 'TAPE 1', of 'TAPE 2' voor weergeven van respectievelijk de bijbehorende recorder, Tape 1, of een tweede recorder, Tape 2.

- Bedien de recorder in kwestie overeenkomstig de eigen gebruiksaanwijzing.

- Regel de geluidssterkte, de balans, de lage- en hogetonen met ⑫, ⑤, ④ en ③.

Lees voor de bediening op afstand van de bijbehorende cassette recorder, Tape 1, de gebruiksaanwijzing van de afstandsbedieningseenheid.

Terwijl u weergeeft van cassette recorder, Tape 1, kunt u geheel onafhankelijk hiervan een opname maken op een tweede recorder, Tape 2, van een willekeurige, met één van de keuzeschakelaars ⑩ gekozen bron, te weten: 'TUNER', 'AUX TV' of 'PHONO'. Bedien hiervoor de tweede recorder en de gekozen geluidsbron in kwestie.

Als u dit doet, kunt u luisteren naar:

- weergave van recorder Tape 1: door keuzeschakelaar ⑭ 'TAPE 1' in te drukken.

- weergave van de geluidsbron welke wordt opgenomen door de desbetreffende keuzeschakelaar ⑭ in te drukken, bijv. 'PHONO'.

- nabandcontrole (lees hierover het volgende hoofdstuk) van recorder Tape 2, door keuzeschakelaar ⑭, 'TAPE 2' in te drukken.

Nabandcontrole (monitoring)

Wordt voor het opnemen gebruik gemaakt van een driekops recorder, Tape 2, met aparte koppen voor wissen, opnemen en weergeven, dan kan hetgeen is opgenomen direct worden beluisterd (nabandcontrole) door keuzeschakelaar ⑭, 'TAPE 2' in te drukken.

Opnemen

- Schakel de voorversterker en daarmee de gehele keten in door de gewenste opnamekeuzeschakelaar ⑩ in te drukken, dit kan zijn: 'TUNER', 'AUX TV' of 'PHONO' en bedien de weergavebron in kwestie.

- Bedien de recorder(s) overeenkomstig de eigen gebruiksaanwijzing.

- De instelling van de diverse regelaars van de voorversterker is niet van invloed op de opname. De mono/stereo keuzeschakelaar vormt hierop een uitzondering.

Terwijl u opneemt, bijv. met recorder Tape 1, kunt u luisteren naar:

- Weergave van de bron welke wordt opgenomen door de desbetreffende keuzeschakelaar ⑭ in te drukken, bijv. 'PHONO'.

- Weergave van elke andere geluidsbron door het indrukken van de desbetreffende keuzeschakelaar ⑭, bijv. 'TUNER'.

Noot: Wordt gebruik gemaakt van een driekops recorder, Tape 2, dan is nabandcontrole (monitoring) mogelijk door het indrukken van keuzeschakelaar ⑭, 'TAPE 2'.

Dupliceren van banden

Banden kunnen gemakkelijk worden gedupliceerd door deze af te spelen op de ene recorder en gelijktijdig op te nemen op een andere recorder. Voor het dupliceren van recorder Tape 1 naar recorder Tape 2 handelt u als volgt:

- Druk keuzeschakelaar ⑩ 'TAPE 1-2' in.

- Bedien recorder Tape 1 voor weergeven.

- Bedien recorder Tape 2 voor opnemen.

Terwijl u hiermee bezig bent kunt u luisteren naar:

- Weergave van recorder Tape 1 door keuzeschakelaar ⑭ 'TAPE 1' in te drukken.
- Elke willekeurige andere geluidsbron door de desbetreffende keuzeschakelaar ⑭ in te drukken, te weten: 'TUNER', 'AUX TV' of 'PHONO'.
- Nabandcontrole van recorder Tape 2 door keuzeschakelaar ⑭, 'TAPE 2', in te drukken, vooropgesteld dat recorder Tape 2 een driekopsrecorder is.

Om te dupliceren van recorder Tape 2 naar recorder Tape 1 kan dezelfde werkwijze worden gevolgd na het indrukken van keuzeschakelaar ⑩, 'TAPE 2-1'.

Noot: Wordt de bijbehorende recorder Tape 1 gebruikt voor het opnemen dan is alleen 'pseudo-monitoring' mogelijk, dat wil zeggen weergave van de bron waarvan wordt opgenomen. Druk hiervoor keuzeschakelaar ⑭ 'TAPE 2' in.

Technische gegevens (wijzigingen voorbehouden)

- Nom. uitgangsspanning bij 600 ohm: 2 V
- Harmonische vervorming: 0,1% bij 2 V en 20-20 000 Hz, 0,08% bij 2 V en 1 kHz
- Intermodulatievervorming: 0,1% bij 2 V
- Frequentiearakteristiek: lineaire ingangen: 20-20 000 Hz, $\pm 0,4$ dB phono ingangen: 20-20 000 Hz, $\pm 0,5$ dB
- Signaal/ruisverhouding volgens IEC: PHONO, 78 dB AUX., 85 dB
- Kanaalscheiding (1 kHz): 60 dB, (10 kHz): 45 dB
- Balansregeling per kanaal 0-20 dB (met de hand) 0-15 dB (met afstandsbediening) 0-55 dB (met hand- en afstandsbediening)
- Toonregeling lagetonen: + 12 tot -13 dB bij 40 Hz hogetonen: + 10 tot -12 dB bij 20 kHz
- Loudnessregeling: + 10 dB bij 40 Hz, + 4 dB bij 10 kHz
- Hogetonenfilter: 12 dB/oct., -3 dB bij 8 kHz
- Lagetonenfilter: 12 dB/oct., -3 dB bij 80 Hz
- Audio mute: -30 dB
- Oversturing bij 1 kHz en tot. harm. verv. 0,1%: 80 mV
- Ingangen met gevoeligheid voor nom. uitgangsspanning: PHONO: 2,5 mV bij 47 kohm TAPE 1, TAPE 2, AUX TV, TUNER: 150 mV bij 47 kohm
- Uitgangen: TAPE 1, TAPE 2: 140 mV bij 5 kohm line A en B: 2 V over 600 ohm hoofdtelefoon: 8-2000 ohm
- Bedrijfsspanning: 220 V/50 Hz met serviceoplossing voor 110-127-240 V/50 Hz

Deutsch

Bedienungselemente, Anschlüsse u.ä.

Abb. 1

- ① Schalter: Ein/Betriebsbereitschaft (STANDBY)
Vorausgesetzt der Timer des Racks ist eingeschaltet, befindet sich der Vorverstärker sowie die weiteren Geräte der Anlage in Betriebsbereitschaft, wenn der Schalter in Stellung 'stand-by' steht.
Das Inbetriebnehmen der gesamten Audioanlage kann auf verschiedene Weise geschehen:

Von Hand am Gerät:

- Durch Drücken des Schalters ①. Der Vorverstärker und die gesamte Audioanlage haben dann automatisch wieder die gleichen, jeweils eingestellten Betriebsfunktionen wie vor dem Ausschalten (= stand-by).
- Durch Drücken einer der Wahl-Schalter ⑩ oder ⑭. Der Vorverstärker und die Audioanlage werden damit in die ausgewählte 'Wiedergabe'- und 'Aufnahme'-Funktion geschaltet.
- Durch Drücken des 'Audio mute'-Schalters ⑪ oder durch schalten des 'Normal'-Schalters ⑬. Dann hat die Anlage automatisch wieder die gleichen, jeweils eingestellten Betriebsfunktionen wie vor dem Ausschalten (= stand-by).

Automatisch:

- Durch den programmierten Timer. Der Vorverstärker und die Audioanlage haben dann automatisch wieder die gleichen, jeweils eingestellten Betriebsfunktionen wie vor dem Ausschalten (= stand-by).

Durch die Fernbedienung:

- Durch Drücken einer der Audio-Tasten auf der Fernbedienung (siehe die Bedienungsanleitung der Fernbedienung).
- ② Anschluß für Stereo-Kopfhörer
- ③ Einsteller 'Höhen'
- ④ Einsteller 'Bässe'
- ⑤ Stereobalance
Diese Einstellung kann am Gerät oder an der Fernbedienung vorgenommen werden.
- ⑥ Infrarot-Empfänger für die Fernbedienung (siehe die Bedienungsanleitung der Fernbedienung).
- ⑦ Schalter für Line-Ausgang A
Damit wird der Line-Ausgang ⑨ eingeschaltet. Dort kann der zugehörige Leistungsverstärker angeschlossen sein.
- ⑧ Schalter für Line-Ausgang B
Damit wird der Line-Ausgang ⑨ eingeschaltet. Dort kann entweder ein MFB-Lautsprecherpaar

oder ein zweiter Leistungsverstärker o.ä. angeschlossen sein.

- ⑨ Mono/Stereo-Schalter
- ⑩ Programmquellenschalter für Tonbandaufnahmen mit zugeordneter Anzeige
Diese Schalter haben keinen Einfluß auf das momentan gehörte, durch eine der Tasten ⑭ eingeschaltete Programm.
- ⑪ Leise-Schalter mit Anzeige
Mit diesem Schalter kann die mit Knopf ⑫ eingestellte Lautstärke drastisch abgesenkt werden, ohne die Einstellung von ⑫ verändern zu müssen. Diese Funktion kann auch über die Fernbedienung geschaltet werden.
Anmerkung: Die Anzeige der 'Leise-Schaltung' (Mute) leuchtet auch, wenn der Vorverstärker sich in Betriebsbereitschaft (Stand-by) befindet.
- ⑫ Lautstärke-Einsteller
Die Lautstärke kann am Gerät durch ⑫ oder über die Fernbedienung eingestellt werden. Für den letzten Fall soll der Lautstärke-Einsteller ⑫ in die mit einem Punkt gekennzeichnete Stellung 'Fernbedienung' gebracht werden.
- ⑬ Rückstellschalter auf Normal, bzw. Grundeinstellung mit Anzeige.
Durch diesen Schalter können die momentanen Einstellungen von Lautstärke und Stereobalance in ihre Normal-Stellungen zurückgebracht werden, das ist notwendig für das Einstellen über die Fernbedienung. Die zugeordnete Anzeige leuchtet nur solange bis die Fernbedienung benutzt wird. Dann erlischt sie. Die Einstellungen von Lautstärke und Stereobalance durch die Fernbedienung können mit der 'grünen' Taste an der Fernbedienung ebenfalls auf die Normal-Einstellung gebracht werden.
- ⑭ Schalter zur Auswahl der angeschlossenen Programmquellen
Diese Schalter haben keinen Einfluß auf die Funktionen der Schalter ⑩.
- ⑮ Klang-Korrektur zu ⑫ für gehörrichtige Lautstärke (Loudness)
Durch diesen Schalter werden 'Bässe' und 'Höhen' lautstärkeabhängig angehoben.
- ⑯ Tieftonfilter
- ⑰ Hochtonfilter

Abb. 2

- ① Anschlußkabel zur Fernbedienbarkeit über den Timer
- ② das gleiche für Tuner
- ③ das gleiche für Plattenspieler
- ④ das gleiche für Cassettenrecorder
- ⑤ kombinierte Signal/Fernbedienungsbuchse für das Video-System

- ⑥ Anschluß für Plattenspielermasseleitung
- ⑦ Eingangsbuchsen für den zur Anlage gehörenden Plattenspieler
- ⑧ Eingangsbuchsen für ein weiteres Gerät
- ⑨ Eingangsbuchsen für den zur Anlage gehörenden Tuner
- ⑩ Eingangsbuchsen für den zur Anlage gehörenden Cassettenrecorder 1
- ⑪ Ausgangsbuchsen für den zur Anlage gehörenden Cassettenrecorder 1
- ⑫ Eingangsbuchsen für ein zusätzliches Tonbandgerät 2
- ⑬ Ausgangsbuchsen für ein zusätzliches Tonbandgerät 2
- ⑭ Line-Ausgangsbuchsen B
Zum Anschluß von weiteren Geräten, z.B. MFB-Lautsprecher oder ein zweiter Leistungsverstärker.
- ⑯ Line-Ausgangsbuchsen A
Zum Anschluß von dem zur Anlage gehörenden Leistungsverstärker
- ⑰ Netzanschlußleitung

'L' = linker Stereokanal, 'R' = rechter Stereokanal

Prüfen der Netzspannungseinstellung

Der Vorverstärker ist für den Anschluß an eine Wechselspannung von 220 V/50 Hz vorgesehen. Er kann per Hand, automatisch oder durch eine Fernbedienung eingeschaltet werden. Er sollte deshalb an dem dafür vorgesehenem Timer angeschlossen sein.
Für den Anschluß an den Timer siehe dessen Bedienungsanleitung.
Wenn die zur Verfügung stehende Wechselspannung nicht mit der auf dem Typenschild an der Geräterückseite angegebenen übereinstimmt, darf das Gerät nicht angeschlossen werden, bevor Ihr Fachhändler die richtige Spannungseinstellung vorgenommen hat.

Anschlüsse (siehe die Anschlußübersicht)

Fernbedienungskabel

Um die Anlage über Fernbedienung schalten zu können, müssen die Kabel ①, ②, ③, ④ und Buchse ⑤ mit den entsprechenden Buchsen des Timers verbunden werden.

Timer/Schalteinheit

Der Netzstecker vom Anschlußkabel ① wird in die für den Vorverstärker am Timer vorgesehene Netzanschlußbuchse gesteckt. Damit sind alle bei ① im Abschnitt: 'Bedienungselemente, Anschlüsse'...